

Zeitschrift: Mobile : la rivista di educazione fisica e sport
Herausgeber: Ufficio federale dello sport ; Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola
Band: 2 (2000)
Heft: 1

Rubrik: Vetrina

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Una bevanda al servizio dello sport

«Gli sportivi bevono Rivella»

Chi non conosce lo slogan «Gli sportivi bevono Rivella»? Probabilmente è una delle citazioni che si sentono più di frequente nel mondo dello sport ed ha senz'altro contribuito a far conoscere in ogni dove la ditta di Rothrist.

Bernhard Rentsch

Rivella è convinta delle possibilità e degli effetti positivi della sponsorizzazione nel campo dello sport e del valore pubblicitario ad esso collegato. Una presenza regolare nell'ambito dello sport è un elemento molto importante della filosofia d'impresa in quanto veicolo indispensabile per la promozione dell'immagine di marca dei prodotti. «Lo sport è sano, naturale, dinamico e simpatico, tutte caratteristiche che ritroviamo nella Rivella» si legge nella documentazione della ditta.

Concentrazione dei mezzi

Rivella non è onnipresente in ogni settore pubblicitario, ma preferisce concentrarsi su determinati sport. Un impegno importante è ad esempio quello con la Federazione svizzera di sci, cui vanno aggiunte altre attività nel campo dello sport sia di massa sia di punta. Il gruppo è presente come partner a fianco della Associazione svizzera di calcio,

della Federazione di atletica leggera, di diverse squadre nazionali per Sidney 2000 e in diversi sport di moda.

La storia di un successo

Rivella è stata fondata all'inizio degli anni Cinquanta da Roberth Barth, che riuscì a produrre una bevanda rinfrescante a base di siero di latte, che era al tempo stesso sana, naturale ed efficace contro la sete. Il risultato del suo lavoro si chiamò Rivella, da «rivellazione». Nel 1952 partiva la produzione negli impianti di Stäfa, e già nel 1954 la ditta si trasferiva in impianti più moderni a Rothrist, nel canton Argovia. Per far fronte alle sempre maggiori richieste, nel 1972 sono stati costruiti un nuovo impianto di produzione ed un nuovo magazzino, e infine nel 1992 si sono fatti lavori di ampliamento per far posto a modernissimi laboratori.

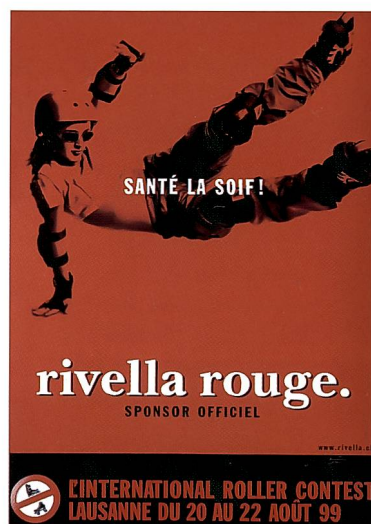
Una sete sana

Rivella cerca di mantenere la sua posizione sul mercato con slogan pubblicitari efficaci. Ad esempio in occasione della manifestazione Freestyle.ch sulla Landiwiese a Zurigo si faceva accenno ad una «sete sana». Qui la Rivella ha sfruttato l'opportunità per intessere un legame fra le proprie bevande ed il mondo inquieto ma alla moda dello snowboard.

La Rivella è presente come sponsor anche ai massimi livelli; ad esempio con la Federazione svizzera di sci.

Il servizio sportivo Rivella

Rivella sostiene lo sport non solo con la pubblicità o lo sponsoring, ma con il suo «sportservice» contribuisce anche alla riuscita di diverse manifestazioni. Per le attività logistiche di questo tipo da oltre 30 anni è responsabile la sezione Sport/Events, che con i suoi 18 collaboratori fissi e i circa 200 esterni offre un sostegno competente per ogni tipo di manifestazioni. Ad esempio il servizio si occupa di bevande e spuntini per circa 400 manifestazioni sportive all'anno. In oltre 50 appuntamenti di grande rilievo, a livello nazionale ed internazionale, a open e festival, ritroviamo la Rivella negli ambiti della tecnica, del materiale sportivo, delle infrastrutture e dei servizi catering.



Gli sponsor di «mobile»

Un grazie di cuore ai nostri partner

La pubblicazione di «mobile» viene assicurata grazie ai ricavi degli abbonamenti e a contributi da parte della Confederazione. Per rendere la rivista più attraente dal punto di vista grafico, abbiamo bisogno del sostegno dei nostri partner, che ci consentono di ottenere un prodotto notevolmente migliore. Grazie di cuore!

rivella

Rivella garantisce un'ultima pagina sempre attraente e presenta offerte nel mobileclub.

HELVETIA PATRIA



Helvetia Patria sponsorizza il nostro inserto pratico.

VISTA WELLNESS

VISTA Wellness propone interessanti prodotti ai membri del mobileclub.

BIOKOSMA
NATURAL COSMETICS

Biokosma organizza corsi di massaggi per i membri del mobileclub.



Un accenno al prossimo numero

Motivazione

«Senza moventi, nessun movimento.» Un'affermazione che sottolinea l'importanza della motivazione nell'insegnamento dell'educazione fisica e dello sport. Ma quali possibilità hanno docenti e monitori per influire positivamente sulla motivazione degli allievi? Quali tecniche di automanagement permettono loro di meglio gestire la loro attività di insegnamento?

A queste e ad altre domande tenterà di dare una risposta il prossimo numero, che nella sua seconda parte proporrà anche un dossier sul tema «gli abusi sessuali nello sport». Il numero 2/2000 uscirà a fine marzo.

Un nuovo partner per «mobile»

Benvenuta VISTA Wellness

La VISTA Wellness SA è attiva da oltre dieci anni nei settori sport, salute, benessere e terapia. Fedele al suo motto «On the Move», con le sue idee, i suoi prodotti e i suoi servizi, la ditta intende contribuire alla promozione del movimento fra la popolazione. Ora VISTA Wellness è uno dei nuovi partner di «mobile».

Il catalogo RITMOBIL comprende oltre 300 articoli per tutti i settori legati al movimento. La gamma di prodotti è stata analizzata attentamente con specialisti dello sport e della terapia per verificarne qualità e possibilità d'uso variate. Quasi tutti i prodotti possono quindi essere combinati a piacere e consentono di praticare allenamento, gioco e terapia in modo variato ed efficiente. La serie di prodotti è completata da una sezione mediatica con libri e videocassette didattiche.

Prestazioni e servizi

La ditta concepisce e realizza campagne per la prevenzione e il promovimento della salute e consiglia clienti e partner nell'ambito della pubblicità e del marketing. Con alcune associazioni specializzate sono stati conclusi contratti di cooperazione e sponsorizzazione, con i quali si intendono promuovere nella fattispecie il lavoro e l'impegno a livello di sport di massa.

Ascendenze regolari vengono organizzati corsi di perfezionamento per istruttori nei diversi campi

del movimento, tenuti da una squadra di specialisti qualificati (docenti di educazione fisica e fisioterapisti). Questi appuntamenti offrono agli specialisti che li frequentano spunti e idee per la loro attività e mostrano contemporaneamente come impiegare nella pratica i prodotti.

Esperienze

La VISTA Wellness SA è stata uno dei pionieri nell'introduzione dei palloni per sedersi e per fare ginnastica, a scuola e sul posto di lavoro e dispone di un'esperienza pluriennale nel campo del promovimento della salute. Fra l'altro si sono tenuti

progetti con l'Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola (ASEF), con associazioni ginniche cantonali, con lo sport per anziani di Pro Senectute e con l'Associazione dei docenti svizzeri.

La ditta è un'azienda molto dinamica, che può contare su una notevole esperienza e su una rete di contatti con specialisti in molti paesi. Se anche lei ha bisogni particolari o un'idea per un progetto, i signori Bernard Prébandler (direttore) o Peter Hodel (mandatario commerciale) la consiglieranno volentieri in modo competente ed individualizzato.



Cerca e trova: Annunci per tutti

Nella rubrica «Cerca e trova» offriamo ai nostri lettori la possibilità di pubblicare dei piccoli annunci. Il materiale, redatto secondo i principi esposti di seguito, deve essere inviato per lettera – unitamente ad un importo di Fr. 50.– in contanti – alla redazione di «mobile» che provvederà alla pubblicazione. Non si terrà conto di offerte commerciali. In caso di dubbio, sulla pubblicazione dell'annuncio decide la redazione.

I piccoli annunci nella rubrica «Cerca e trova» vengono suddivisi nei seguenti capitoli:

- Cercasi (ad es. Cerchiamo monitore...)
- Vendo
- Comprò
- Scambio
- Affitto

I piccoli annunci vengono pubblicati nella lingua in cui sono stati inviati. Ove possibile la redazione provvederà a pubblicarli anche nelle altre edizioni linguistiche della rivista. Le traduzioni sono in tal caso a cura della redazione stessa.

I piccoli annunci vengono pubblicati secondo la formulazione standard. Il numero massimo di battute per il titolo e il testo sono prestabiliti.

Cerchiamo

materiale sportivo usato

per dotare le scuole dell'isola di Dominica e consentire in tal modo a centinaia di giovani di praticare attività sportive, educative e del tempo libero.

Se la sua federazione o il suo club sportivo dispone di materiale sportivo usato, ancora in buono stato e inutilizzato, ci invii una lista e il nome della persona da contattare all'indirizzo in calce. Un grazie di cuore! Per informazioni: Fernando Damaso, Via Collegio 16, 6612 Ascona, tel./fax 091/791 73 15, natel 079/250 39 74. Swiss Dominica sports cooperation è un progetto sostenuto dalla Direzione dello sviluppo e della cooperazione (DSC), dall'Ufficio federale dello sport (UFSP) di Macolin e dal Politecnico federale di Zurigo.

«mobile» (anno 2, 2000) è nata dalla fusione delle riviste «Macolin» (1944) e «Educazione fisica nella scuola» (1890)

Editori



Ufficio federale dello sport Macolin, rappresentato dal suo direttore, Heinz Keller

Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola, rappresentata dal suo presidente, il Prof. Dott. Kurt Murer

Caporedattore

Nicola Bignasca (NB)

Comitato di redazione

Barbara Meier (bm), Rose-Marie Repond (RRe), Janina Sakobielski (JSA), Marcel Favre (MF), Erik Golowin (Gol), Arturo Hotz (Hz), Walter Mengisen (wm), Martin Rytz (Ry), Peter Wüthrich (Wü)

Redazione

Eveline Nyffenegger (Ny), edizione francese e segreteria; Gianlorenzo Ciccozzi (cic), edizione italiana; Bernhard Rentsch (bre), edizione tedesca

Redazione fotografica

Daniel Käsermann

Traduttore

Mario Gulinielli (gul)

Indirizzo della redazione

«mobile», UFSP, 2532 Macolin
Tel.: ++41/(0)32/327 62 82
Fax.: ++41/(0)32/327 64 78, E-mail: gianlorenzo.ciccozzi@baspo.admin.ch

Grafica e impaginazione

agenturtschi.
Soodstrasse 53/Postfach, 8134 Adliswil 2
www.agenturtschi.ch

Stampa e annunci pubblicitari

Sticher Printing AG, Reusseggstrasse 9
6002 Lucerna
Tel.: 041/429 66 66
Fax.: 041/420 99 36
E-mail: printing@sticher.ch

Abbonamenti / Cambiamenti di indirizzo

Redazione «mobile» UFSP, 2532 Macolin
Tel.: ++41/(0)32/327 63 08
Fax.: ++41/(0)32/327 64 78
E-mail: nicola.bignasca@baspo.admin.ch

Membri dell'ASEF: Segreteria dell'ASEF, Neubrückstrasse 155, 3000 Berna 26
Tel.: 031/302 88 02
Fax.: 031/302 88 12
E-mail: svssbe@access.ch

Prezzo di vendita

Abbonamento annuale (6 numeri): Fr. 35.– (Svizzera), Fr. 40.– (estero)
mobileclub: Fr. 15.–

Riproduzione

Gli articoli, le foto e le illustrazioni pubblicate su «mobile» sono soggetti al diritto d'autore e non possono essere riprodotti o copiat, in tutto o in parte, senza autorizzazione da parte della redazione. La redazione declina ogni responsabilità per i testi e le fotografie inviati senza esplicita richiesta.

Tiratura

Edizione in italiano: 1515 esemplari
Edizione in tedesco: 10233 esemplari
Edizione in francese: 3422 esemplari

ISSN 1422-7894

Il mobileclub

Il Club dei lettori propone ai suoi membri interessanti offerte speciali, che possono essere distinte nelle seguenti categorie:

- Pubblicazioni (libri, video, cassette musicali) proposte dalle Edizioni dell'UFSPPO e dell'ASEF (sconti fino al 20%)
- Partecipazione a una giornata speciale
- Partecipazione a manifestazioni sportive
- Visite guidate/corsi di aggiornamento
- Viaggi
- Offerte speciali di partner/sponsor

Curiamo offerte di elevata qualità, non disponibili sul mercato in questa forma. I contenuti hanno sempre un nesso con l'attività pedagogica nel campo dell'educazione fisica e dello sport.

Come funziona

Gli abbonati interessati che si iscrivono al mobileclub riceveranno la documentazione direttamente dal responsabile della gestione del club.

Le offerte sono valide soltanto per i membri del club che con la fattura per l'abbonamento pagano anche la quota di iscrizione di Fr. 15.-/anno. Le ordinazioni di lettori, che non sono membri del club, vengono rifiutate.

mobileclub

Club dei lettori per gli abbonati alla rivista «mobile»



Pallone multiuso «mobile»

In collaborazione con i nostri partner della Vista Wellness, offriamo ai nostri lettori un pallone multiuso

con il logotipo di «mobile». I membri del mobileclub usufruiscono di uno sconto ulteriore.

Modello: Gymnic-Plus 65 cm con logo «mobile». Colore celeste.

Questo tipo di palloni, conosciuti nel campo del fitness e della fisioterapia, sono adatti all'allenamento di diverse discipline sportive. Nella ginnastica agli attrezzi, per esempio, possono essere usati per introdurre e approfondire rotazioni e capovolte, per l'appoggio rovesciato e per vari esercizi acrobatici.

VISTA WELLNESS SA, Bôle, Tel. 032/841 42 52, Fax 032/841 42 87.

Per i lettori Fr. 37.-

anziché Fr. 43.-

Per i membri del club

Fr. 29.- anziché Fr. 43.-

Dalla mediateca dell'UFSPPO: Videocassetta «Swiss Telemark. The spirit of skiing»



Un filmato che illustra con inquadrature spettacolari, accompagnate da una musica adatta, la tecnica del telemark.

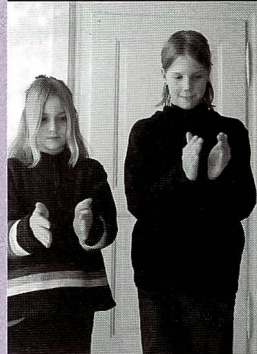
Una videocassetta che farà vibrare di emozione nostalgici e appassionati di questo sport, i freerider e chi fa gare.

Per i membri al prezzo speciale di Fr. 20.-.

Edizioni ASEF: «Le ski un jeu d'enfant»

Prezzo speciale di Fr. 8.-.

Corso con Eric Franklin



L'uso di immagini mentali nell'insegnamento dell'educazione fisica e dello sport

«L'insegnamento basato sulle immagini è un metodo fatto su misura per bambini e giovani. L'esperienza mostra che,

più che il contenuto, è il tipo di presentazione che determina il successo di questo metodo. Gli esercizi devono sapere suscitare negli allievi interesse ed entusiasmo.»

In un corso esclusivo per i membri del mobileclub, Eric Franklin mostra nella pratica come utilizzare le rappresentazioni mentali con bambini e ragazzi, sulla base di interessanti esempi concreti.

Data: sabato 17 giugno 2000

Ora: dalle 10.00 alle 16.00

Località: regione di Lucerna

Costo: Fr. 120.- per i membri del mobileclub, Fr. 150.- per i non membri. Prima del corso verrà inviato un bollettino di versamento. Sono compresi nel prezzo l'onorario per il responsabile del corso, il materiale, le spese per le infrastrutture e il pranzo.

Iscrizione: tramite il tagliando riportato di seguito.

Scadenza: 17 maggio 2000. Il numero di posti è limitato. Le iscrizioni verranno considerate in base al loro arrivo.

mobileclub

Ordinazioni riservate ai membri del club (i nuovi membri usino il tagliando a destra).

- ☐ Palloni multiuso «mobile»
 - ☐ membri mobileclub Fr. 29.-
 - ☐ lettori Fr. 37.-
- ☐ Corso «L'uso di immagini mentali nell'insegnamento dell'educazione fisica e dello sport»
 - ☐ membri mobileclub Fr. 120.-
 - ☐ lettori Fr. 150.-
- ☐ Videocassetta «Swiss Telemark. The spirit of skiing» al prezzo speciale di Fr. 20.-
- ☐ Libro «Le ski un jeu d'enfant» al prezzo speciale di Fr. 8.-

Nome/Cognome

Indirizzo

NPA/località

Telefono

Data e firma

Da inviare per posta o per fax a: mobileclub, Bernhard Rentsch, UFSPPO, 2532 Macolin, fax 032/327 64 78

Ordinazione

Da inviare per posta o per fax a:

Redazione «mobile», UFSPPO, 2532 Macolin, fax 032/327 64 78

- ☐ Sottoscrivo un abbonamento annuale a «mobile» e aderisco al mobileclub (Svizzera: Fr. 50.-; estero: Fr. 55.-).
- ☐ Sottoscrivo un abbonamento annuale a «mobile» (Svizzera: Fr. 35.-/estero: Fr. 40.-).
- ☐ Mi piacerebbe ricevere «mobile» in abbonamento di prova (3 numeri per Fr. 15.-).
- ☐ Sono già abbonato a «mobile» e voglio aderire al mobileclub (Fr. 15.- all'anno).

Nome/Cognome

Indirizzo

NPA/località

Telefono

Fax

Uso dei dati degli abbonati a scopi commerciali

Gli editori di «mobile» prevedono che agli sponsor vengano messi a disposizione i dati relativi agli abbonati per scopi commerciali. Se non è d'accordo che i suoi dati personali vengano trasmessi agli sponsor deve indicarlo espressamente qui di seguito.

- ☐ Non voglio che i dati relativi alla mia persona siano usati per scopi commerciali.

Data e firma

A high-contrast, close-up photograph of a man's face in profile, drinking from a bottle of Rivella. The bottle is tilted, and the liquid is being poured into his mouth. The bottle's label is visible, showing the Rivella logo and some text in German. The background is a solid, vibrant red. The overall mood is refreshing and healthy.

rivella rossa.

PER UNA SETE SANA.

